



DESDE 1993  
TRANSFORMAMOS VIDAS



Foto Chico Audi

INSTITUIÇÃO AUDITADA POR







# NO SERTÃO NORDESTINO, MILHARES DE PESSOAS NASCEM, SOFREM E MORREM, SEM PERSPECTIVA DE FUTURO.

**IN THE BRAZILIAN NORTHEASTERN  
DRYLAND,  
THOUSANDS OF PEOPLE SUFFER THEIR  
WHOLE LIVES FROM EXTREME POVERTY,  
WITH NO PROSPECT OF A BETTER  
FUTURE.**









# POR QUE O SERTÃO?

WHY THE BRAZILIAN DRYLAND?

Ainda hoje, quase 30 milhões de pessoas vivem em situação de pobreza na Região Nordeste. Pesquisas confirmam que a situação climática do sertão é inalterável, portanto é fundamental a intervenção humana.

O clima no semiárido mais populoso do mundo impossibilita o cultivo. Por consequência, as oportunidades de trabalho são escassas. A região concentra o maior percentual de analfabetos do país. Sem foco em educação, é quase impossível mudar esta realidade.

Após anos de experiência, concentramos nossos esforços nas regiões com os menores Índices de Desenvolvimento Humano (IDH) do país.

Why the Brazilian Dryland?

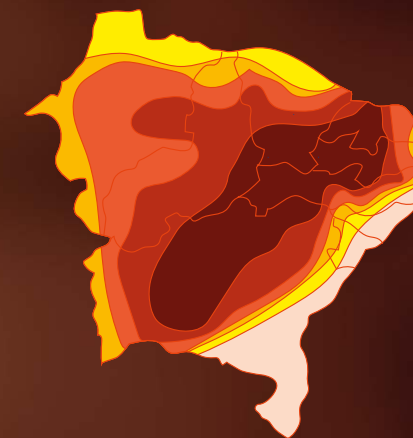
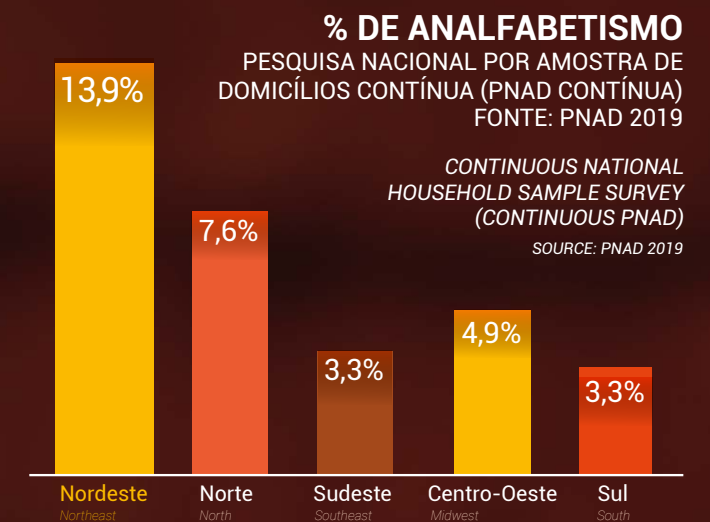
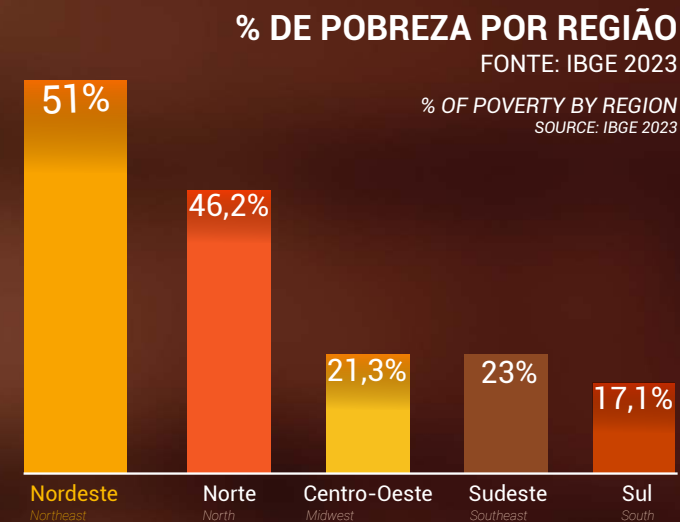
Almost 30 million people live in poverty conditions in the Northeastern region of Brazil. Several studies confirm that the climatic situation in the drylands is unalterable, so human intervention is essential.

The climate in the most populous semiarid region in the world makes agriculture impossible. As a result, job opportunities are scarce. The region has the highest percentage of illiterates in the country. Without a focus on education, it is almost impossible to change this reality.

After years of experience, we have concentrated our efforts on the regions with the lowest Human Development Index (HDI) in the country.

# QUASE 30 MILHÕES DE PESSOAS POBRES E EXTREMAMENTE POBRES

ALMOST 30 MILLION PEOPLE ARE POOR OR EXTREMELY POOR



## SEVERIDADE DA SECA - NORDESTE

FONTE: AGÊNCIA NACIONAL DE ÁGUAS (2017)  
DROUGHT SEVERITY - NORTHEAST  
Source: National Water Agency (2017)

Legenda - Intensidade:  
Legend - Intensity:

- |  |   |
|--|---|
| Sem Seca Relativa<br>No relative drought | Seca Grave<br>Severe drought            |
| Seca Fraca<br>Abnormally dry             | Seca Extrema<br>Extreme drought         |
| Seca Moderada<br>Moderate drought        | Seca Excepcional<br>Exceptional drought |

## COMPARATIVO DO IDH

HDI COMPARISON

FONTE: RANKING DE IDH GLOBAL (ONU)  
Source: Global HDI (UN) Ranking

2º SUIÇA  
IDH 0,946

138º CONGO  
IDH 0,608

IDH SERTÃO  
0,487

Média dos  
municípios  
em que  
atualizamos

Average HDI  
of the regions  
where we  
operate

Switzerland HDI

Congo HDI

Northeastern  
dryland HDI



# REGIÕES DE ATUAÇÃO

REGIONS COVERED



## LEGENDA

Legend

- Distâncias  
Distances
- Capitais  
Capitals
- Cidades do Bem  
Amigos do Bem Towns



# ÍNDICE

INDEX

PALAVRA DA PRESIDENTE	13
MANIFESTO AMIGOS DO BEM	14
MISSÃO, VISÃO E VALORES	16
SETE PRINCÍPIOS AMIGOS DO BEM	17
ÁREAS DE ATUAÇÃO	18
MODELO DE DESENVOLVIMENTO SOCIAL SUSTENTÁVEL	20
ABRANGÊNCIA DO TRABALHO	22
IMPACTO SOCIAL	24
EDUCAÇÃO	26
CENTROS DE TRANSFORMAÇÃO	28
AGENTES ALFABETIZADORES	34
JOVENS NA FACULDADE	36
EMPREENDEDORISMO	38
TRABALHO E RENDA	40
SAÚDE	48
MORADIA E ÁGUA	54
VOLUNTARIADO	60
LEMA AMIGOS DO BEM	62
CENTRAL DO BEM	66
ARRECADAÇÃO DE ALIMENTOS	68
DISTRIBUIÇÃO	70
PROJETO TRANSFORMAÇÃO	72
NEGÓCIO SOCIAL - 100% SOLIDÁRIO	74
CONSELHO	77
FORMAS DE AJUDAR	80



## PALAVRA DA PRESIDENTE

### WORD FROM THE PRESIDENT

A primeira viagem que fiz ao Sertão Nordestino, em 1993, mudou minha forma de ver e sentir o mundo.

Nunca imaginei que em nosso próprio país, tão próximas de nós, viviam pessoas tão distantes de nossa realidade. Em casas de barro, sem água ou energia elétrica, sem alimento ou qualquer outro recurso, famílias inteiras viviam na mais severa miséria. Isso me trouxe indignação e um questionamento interior que me fez refletir sobre minha existência. A partir de então, assumi um compromisso comigo mesma de fazer algo para mudar essa realidade.

Hoje, são milhares de vidas transformadas. Agradeço por eu não ter desistido, apesar de tantas dificuldades que enfrentamos diariamente, a começar dos mais de 5.000 km que temos que percorrer para chegar até eles.

Nosso projeto é uma prova de que a miséria tem solução, mas temos que agir.

Todo ser humano é capaz de fazer o bem. Nós temos um potencial infinito de bondade dentro de nós.

Acredito em Deus e no amor como base de tudo. Ninguém faz nada sozinho, nossa história de transformação está sendo escrita pela generosidade de muitos e pela dedicação de milhares de Amigos do Bem.

*Alcione Albanesi*

Presidente e Fundadora dos Amigos do Bem  
President and Founder of Amigos do Bem

*The first trip I made to the Northeastern dryland in 1993 changed my way of seeing and feeling the world. I could not imagine that in our own country, so close to us, living standards were so distant from our reality in the Southeast. Entire families living in clay houses, without water or electricity, without food or any other resources, in the most severe poverty. I felt indignant. An introspection led me to reflect on my own existence. From then on, I made a commitment to myself to do something to change that reality.*

*Today, thousands of lives have been changed. I am grateful for not having given up, despite so many difficulties we have been facing on a daily basis, starting from the more than 5,000 km that we must range to reach the families we assist.*

“Todo ser humano é capaz de fazer o bem”  
“Every human being is capable of doing good”



**Alcione Albanesi, agora é a liderança com Impacto do ODS de Erradicação da Pobreza.**  
Alcione Albanesi, is now the leader with Impact of the Poverty Eradication SDG.

*Our project is proof that misery has a solution, but we have to act.*

*Every human being is capable of doing good. We have an infinite potential for goodness within us.*

*I believe in God and love as the foundation of everything. Nobody does anything alone, our transformation story is being written by the generosity of so many and the dedication of thousands of Amigos do Bem (Friends of Good, in English).*



# MANIFESTO AMIGOS DO BEM

## AMIGOS DO BEM MANIFESTO

Nós acreditamos que a responsabilidade de transformar o Brasil é de cada um e a única forma de romper o ciclo de miséria é através da intervenção humana.

Nós acreditamos na vitória do ser humano. Com essa crença, os 20 amigos, que em 1993 chegaram ao sertão nordestino com doações, multiplicaram-se e hoje formam o maior grupo de voluntários ativos do país, transformando a vida de mais de 150 mil pessoas todos os meses.

Nós acreditamos que o voluntariado é uma força motriz de transformação. Essa força, aplicada com eficiência e amor, resulta em ações concretas. Nosso lema é: "Se não posso fazer tudo o que devo, devo, ao menos, fazer tudo o que posso".

Os Amigos do Bem já provaram que a miséria tem solução. Com projetos nas áreas de educação, geração de renda, saúde e infraestrutura, mostramos que erradicar a pobreza na região mais carente do país é possível!

Quando olhamos para o futuro, imaginamos esse modelo de transformação replicado em diversas regiões do Brasil e do mundo, para que a fome e a miséria sejam apenas lembradas como fatos históricos.

### Muito prazer, nós somos os Amigos do Bem!

*We believe that the responsibility of transforming Brazil belongs to each one of us and the only way break the cycle of misery is through human intervention.*

*We believe in the victory of the human being. With this belief, the 20 friends who in 1993 arrived in the Northeastern dryland with donations have since then multiplied. Today, we are the largest group of active volunteers in the country, transforming the lives of more than 150 thousand people every month.*

*We believe that volunteering is a driving force towards transformation. This force, when applied with efficiency and love, brings concrete results.*

*Our motto is: "If I can't do everything I should, I should at least do everything I can".*

*The Amigos do Bem have already proven that misery has a solution. With projects in the areas of education, income generation, healthcare and infrastructure, we have shown that eradicating poverty in the poorest region of Brazil is possible!*

*When we look towards the future, we imagine this model of transformation being replicated in various regions of Brazil and the world, so that hunger and misery will be more than problems of the past.*

*Nice to meet you, we are the Amigos do Bem!*





# SETE PRINCÍPIOS DOS AMIGOS DO BEM

## SEVEN PRINCIPLES OF AMIGOS DO BEM

### MISSÃO *MISSION*

Transformamos vidas por meio da educação e de projetos autossustentáveis capazes de promover desenvolvimento local e inclusão social, erradicando a fome e a miséria.

*To transform lives through education and self-sustainable projects capable of promoting local development and social inclusion, thus eradicating hunger and misery.*

### VISÃO *VISION*

Um futuro em que a fome e a miséria no sertão nordestino sejam lembradas como fatos históricos.

*A future where hunger and misery in the Northeastern dryland will be remembered as problems of the past.*

### VALORES *VALUES*

- Solidariedade
- Humanidade
- Transparência
- *Solidarity*
- *Humanity*
- *Transparency*

### PREMISSA *PREMISE*

Acreditamos que todo ser humano é capaz de se desenvolver, desde que lhe sejam oferecidas condições favoráveis. Cada um pode ser um multiplicador do bem. Tendo o amor como princípio e a força do trabalho voluntário, acreditamos que este projeto representa um caminho para a transformação de vidas e para a construção de um mundo melhor.

*We believe that every human being is capable of self-development, as long as favorable conditions are offered. Each person can be a multiplier of good. With love as our principle and voluntary work as our strength, we believe that this project represents a path to transforming lives and building a better world.*

- VALORIZAMOS A NOSSA HISTÓRIA E OS QUE INICIARAM ESTE TRABALHO  
*WE VALUE OUR HISTORY AND THOSE WHO STARTED THIS WORK.*
- ACREDITAMOS QUE O BEM PODE SER FEITO EM QUALQUER CIRCUNSTÂNCIA E POR QUALQUER INDIVÍDUO  
*WE BELIEVE THAT GOOD CAN BE DONE UNDER ANY CIRCUMSTANCES AND BY ANY INDIVIDUAL.*
- ACREDITAMOS QUE OS PROBLEMAS SOCIAIS DO NOSSO PAÍS SÃO DA RESPONSABILIDADE DE TODOS  
*WE BELIEVE THAT OUR COUNTRY'S SOCIAL PROBLEMS ARE EVERYONE'S RESPONSIBILITY.*
- NÃO TEMOS NENHUM VÍNCULO POLÍTICO  
*WE HAVE NO POLITICAL TIES.*
- NÃO SOMOS UMA INSTITUIÇÃO RELIGIOSA, MAS ACREDITAMOS EM DEUS E NA FORÇA DO AMOR  
*WE ARE NOT A RELIGIOUS INSTITUTION, BUT WE BELIEVE IN GOD AND THE POWER OF LOVE.*
- NÃO UTILIZAMOS A INSTITUIÇÃO EM BENEFÍCIO PRÓPRIO  
*WE DO NOT USE THE INSTITUTION FOR OUR OWN BENEFIT.*
- BUSCAMOS EXEMPLIFICAR O BEM POR MEIO DE NOSSAS PRÓPRIAS AÇÕES  
*WE SEEK TO EXEMPLIFY THE GOOD THROUGH OUR OWN ACTIONS.*



# ÁREAS DE ATUAÇÃO

AREAS OF WORK

CRIAMOS UM MODELO DE TRANSFORMAÇÃO  
QUE PROMOVE UMA MUDANÇA EFETIVA NA VIDA  
DE MILHARES DE PESSOAS

WE CREATED A TRANSFORMATION MODEL THAT PROMOTES EFFECTIVE CHANGE IN THE  
LIVES OF THOUSANDS OF PEOPLE.

## EDUCAÇÃO

EDUCATION

- **Escolas**  
• Schools
- **Centros de Transformação**  
• Transformation Centers
- **Cursos Profissionalizantes**  
• Vocational training
- **Bolsas de Estudo para a Faculdade**  
• College Scholarships
- **Agentes Alfabetizadores**  
• Literacy Agents
- **Palestras Socioeducacionais**  
• Socio-educational lectures
- **Capacitação de Educadores**  
• Teachers and educators training
- **Alfabetização de Adultos**  
• Adult Literacy



## TRABALHO E RENDA

WORK AND INCOME GENERATION

- **Fábricas de Beneficiamento de Castanha**  
• Cashew nut processing plants
- **Fábrica de Doces e Pimenta em Conserva**  
• Canned sweets and pepper factory
- **Oficinas de Costura e Artesanato**  
• Sewing and handicraft workshops
- **Plantações de Caju e Pimenta**  
• Cashew and pepper plantations
- **Distribuição de Mudas de Caju**  
• Distribution of cashew seedlings



## ÁGUA E MORADIA

WATER AND HOUSING

- **Cidades do Bem**  
• Amigos do Bem Towns
- **Construção de Casas de Alvenaria**  
• Construction of masonry houses
- **Perfuração de Poços**  
• Well drilling and cisterns
- **Construção de Cisternas**  
• Cisterns Construction
- **Distribuição de Água em Caminhões-Pipa**  
• Water distribution in water trucks



## SAÚDE

HEALTH

- **Centros de Saúde**  
• Health Centers
- **Atendimentos Médico, Odontológico e Oftalmológico**  
• Medical, dental and eye care
- **Distribuição de Medicamentos**  
• Supply of Medicines
- **Distribuição de Óculos**  
• Eyeglass distribution





# MODELO DE DESENVOLVIMENTO SOCIAL SUSTENTÁVEL

SUSTAINABLE SOCIAL DEVELOPMENT MODEL

Criamos um modelo de Desenvolvimento Social Sustentável, um ciclo virtuoso de transformação, que pode ser replicado.

Neste modelo, implantamos unidades produtivas no sertão, de acordo com as características regionais.

Além de gerarmos trabalho, renda e desenvolvimento econômico local, todo recurso obtido com a venda dos produtos 100% solidários é destinado a nossos projetos socioeducacionais, que levam educação a milhares de crianças.

Estimulamos, assim, o desenvolvimento social direto e indireto, além de promovermos a transformação de vidas e um grande impacto social.

*We have created a Sustainable Social Development model, a virtuous cycle of transformation that can be replicated.*

*In this model, we implement productive units in the drylands according to the region's characteristics.*

*Besides generating work, income and local economic development, all the proceeds from the sale of our 100% solidary products are redirected towards our socio-educational projects that bring education to thousands of children.*

*Thus, we stimulate direct and indirect social development in addition to promoting the transformation of lives and a great social impact.*



**CENTRO DE TRANSFORMAÇÃO EDUCACIONAL**  
MILHARES DE CRIANÇAS ESTUDANDO

TRANSFORMATION CENTER  
THOUSANDS OF CHILDREN  
CAN STUDY





# ABRANGÊNCIA DO TRABALHO

SCOPE OF WORK



AMIGOS DO BEM FAZ PARTE DO PACTO GLOBAL  
Amigos do Bem is a member of the Global Compact



**1** ERRADICAÇÃO DA POBREZA



**2** FOME ZERO E AGRICULTURA SUSTENTÁVEL



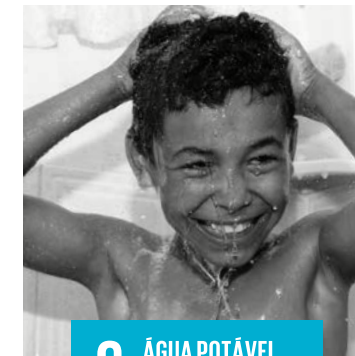
**3** SAÚDE E BEM-ESTAR



**4** EDUCAÇÃO DE QUALIDADE



**5** IGUALDADE DE GÊNERO



**6** ÁGUA POTÁVEL E SANEAMENTO



**7** ENERGIA LIMPA E ACESSÍVEL



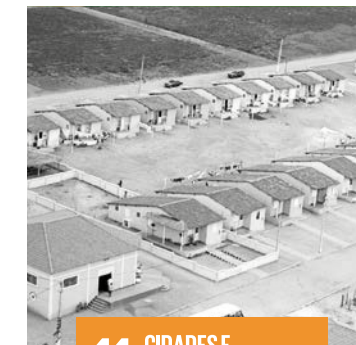
**8** TRABALHO DECENTE E CRESCIMENTO ECONÔMICO



**9** INDÚSTRIA, INOVAÇÃO E INFRAESTRUTURA



**10** REDUÇÃO DAS DESIGUALDADES



**11** CIDADES E COMUNIDADES SUSTENTÁVEIS



**17** PARCERIAS E MEIOS DE IMPLEMENTAÇÃO



ATENDEMOS 12 DOS 17 OBJETIVOS DE DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL ESTABELECIDOS PELA ONU

We cover 12 of the 17 Sustainable Development Goals set by the UN.





# IMPACTO SOCIAL

SOCIAL IMPACT

## ATENDIMENTO BÁSICO

BASIC CARE

**150 mil** pessoas  
atendidas mensalmente

**30 mil** famílias

150 thousand people are monthly assisted  
30 thousand families

## EDUCAÇÃO

EDUCATION



**4** Centros de Transformação  
4 Transformation Centers

**4** escolas  
4 Schools

**10 mil** crianças e jovens  
10 thousand children and young people

**2,9 milhões** de refeições  
por ano  
2.9 millions meals per year

**3,2 milhões de km**  
percorridos por ano pelos nossos ônibus  
3,2 millions km traveled per year by our buses

**448 profissionais**  
na área educacional  
448 education professionals

**5,4 milhões** de quilos  
de alimentos arrecadados e  
distribuídos por ano

**300 povoados**  
atendidos no sertão nordestino

5,4 million kilos of food collected and distributed per year  
300 villages are assisted in the northeast hinterland

## TRABALHO E RENDA

WORK AND INCOME GENERATION



**1,8 mil** postos de trabalho  
1,8 thousand jobs

**18 unidades** produtivas  
18 production units

**10 mil** pessoas beneficiadas  
10 thousand people are benefited

**197 mil mudas** de caju  
fornecidas  
197 thousand seedlings were distributed



**1 milhão** de pessoas  
impactadas durante a pandemia  
com alimentos, kits de higiene e  
abastecimento de água

1 million people impacted during the pandemic  
with food, hygiene kits and water supply

## MORADIA E ÁGUA

HOUSING AND WATER



**620 casas** construídas  
620 houses were built

**123 cisternas** construídas  
123 cisterns were built

**80 poços** perfurados  
80 wells were drilled

**9 caminhões-pipa**  
9 water trucks

**1,4 bilhão de litros**  
de água por ano  
1,4 billion liters of water per year

## VOLUNTARIADO

VOLUNTEERING



**11.000**  
voluntários

10,7 thousand volunteers

## SAÚDE

HEALTH



**4 centros de saúde**  
4 Health Centers

**8 consultórios** médicos  
e odontológicos  
8 Medical and dental offices

**230 mil atendimentos**  
anuais  
230 thousand health care services per year

**300 agentes** de saúde  
comunitários  
300 community health workers



# EDUCAÇÃO

EDUCATION

Acreditamos que a educação é a base para a transformação. Criamos diversos projetos educacionais e profissionalizantes para o desenvolvimento humano e a inclusão social.

*We believe that education is the foundation of social transformation. We have created several educational and vocational projects for human development and social inclusion.*

“Hoje eu posso sonhar. Quero ser empreendedora.”  
“Today I can dream. I want to be an entrepreneur.”

Maria Luiza, com seu irmão Diogo, é aluna do Centro de Transformação de Inajá/PE.

*Maria Luiza, with her brother Diogo. She is a student in the Transformation Center in Inajá (PE).*

4 EDUCAÇÃO DE QUALIDADE



10 REDUÇÃO DAS DESIGUALDADES



2 FOME ZERO E AGRICULTURA SUSTENTÁVEL



A EDUCAÇÃO ESCREVE UM FUTURO DIFERENTE  
ONLY THROUGH EDUCATION WE CAN WRITE A BETTER FUTURE.

**1 MILHÃO**  
de atendimentos  
educacionais por ano

1,000,000 EDUCATIONAL AND VOCATIONAL SERVICES PROVIDED ANNUALLY

**10 MIL**  
crianças e jovens atendidos

10,000 CHILDREN AND YOUNG PEOPLE ASSISTED ANNUALLY

**4 CENTROS**  
DE TRANSFORMAÇÃO

4 TRANSFORMATION CENTERS

**4 ESCOLAS**

4 SCHOOLS

**2,9 MILHÕES**  
de refeições por ano

2,900,000 SCHOOL MEALS DISTRIBUTED ANNUALLY

**3 MILHÕES KM**  
percorridos por ônibus  
escolares anualmente

3,000,000 KM TRAVELED PER YEAR BY OUR BUSES

**448**  
profissionais na área  
educacional

448 EDUCATION WORKERS



# CENTROS DE TRANSFORMAÇÃO

TRANSFORMATION CENTERS



Nestes complexos, crianças e jovens do sertão recebem aulas de reforço escolar e participam de atividades extracurriculares e cursos profissionalizantes.

As unidades estão localizadas em Buíque e Inajá (PE), Mauriti (CE) e São José da Tapera (AL). Cada uma conta com 3 mil m<sup>2</sup> de área construída, 25 salas de aula, auditório, quadras poliesportivas e refeitório.

Além disso, milhares de refeições são servidas por mês, dando aos nossos alunos a base nutricional necessária para o aprendizado.

Estamos proporcionando ensino de qualidade e garantindo um futuro melhor.

*In these complexes, children and young people from the dryland receive tutoring classes and participate in extracurricular activities and vocational courses.*

*The Transformation Centers are located in Buíque and Inajá (PE), Mauriti (CE) and São José da Tapera (AL). Each one has 3,000 square meters of built area, 25 classrooms, an auditorium, a multi-sports court and a cafeteria.*

*Additionally, thousands of meals are served monthly which gives our students the necessary nutrition for learning.*

*We are providing quality education and guaranteeing a better future.*



# CENTROS DE TRANSFORMAÇÃO

## TRANSFORMATION CENTERS

Proporcionamos aos nossos jovens e crianças formação socioeducacional para que desenvolvam habilidades e competências técnicas e humanas que lhes permitam iniciar trajetórias de vida com melhores perspectivas pessoais e profissionais.

### 14 disciplinas socioeducacionais:

- Formação humana
- Saber
- Leitura
- Inglês
- Artes
- Teatro
- Dança
- Violão
- Percussão
- Canto
- Capoeira
- Esportes
- Jogos
- Brinquedoteca

### 4 oficinas profissionalizantes:

- Culinária
- Cabeleireiro
- Informática
- Manicure

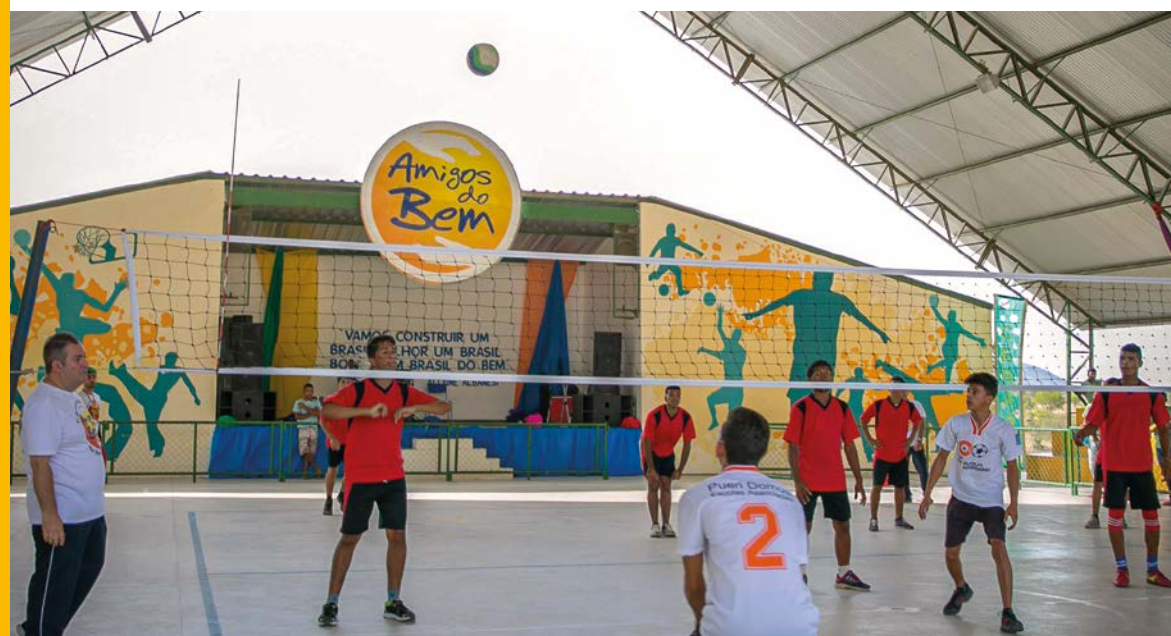
*We provide our youth and children with socio-educational training so that they may develop technical competences and human skills that will allow them to pursue life paths with better personal and professional perspectives.*

### 14 socio-educational subjects:

- Human formation
- Knowledge
- Reading
- English
- Arts
- Theater
- Dance
- Guitar
- Percussion
- Singing
- Capoeira
- Sports
- Games
- Playroom

### 4 professional courses:

- Cooking
- Hairdressing
- Computer skills
- Manicure





# ESCOLAS

SCHOOLS

A educação é a base para o desenvolvimento humano. Em nossas 4 unidades, mantemos escolas que desenvolvem atividades pedagógicas, garantindo a qualidade de ensino da Educação Infantil ao Ensino Fundamental II.

Apoiamos também escolas da região, na gestão administrativa e educacional, reformando os espaços, qualificando os professores, fornecendo alimentação e materiais pedagógicos.

Ao combatermos a evasão escolar e a exclusão social, as atividades escolares preparam crianças, adolescentes e jovens para uma cidadania participativa.

*Education is the basis for human development. We maintain schools in our 4 locations. They develop pedagogical activities to guarantee the quality of teaching from kindergarten to primary school (K-8).*

*We also support local schools in administrative and educational management. We renovate their facilities, qualify their teachers, provide food and teaching materials.*

*Our activities fight school evasion and social exclusion. We prepare children, adolescents, and young people for a participative citizenship.*



Criança em escola local no sertão  
Child at a local school in the dryland

Muitas escolas ainda estão em condições precárias e o ensino é realizado em salas multisseriadas – alunos de séries e idades diferentes dividem o mesmo professor e espaço.

*Many schools are in precarious conditions and teaching is carried out in multi-grade classrooms – students of different grades and ages share the same teacher and space.*



# 253 MIL

ATENDIMENTOS POR ANO

253,000 SERVICES PROVIDED ANNUALLY

# 90%

DOS ALUNOS ATENDIDOS EM  
TEMPO INTEGRAL

90% OF STUDENTS ATTENDING FULL TIME

# 95%

TAXA DE APROVAÇÃO MÉDIA

95% AVERAGE APPROVAL RATE



# AGENTES ALFABETIZADORES

LITERACY AGENTS

Os alunos dos Centros de Transformação que se destacam são capacitados por nossos pedagogos voluntários para serem Agentes Alfabetizadores e dar aulas nos povoados em que vivem.

Levam ensino e compartilham conhecimento com as crianças e jovens que estão em defasagem de aprendizado e, quanto ao nível de alfabetização, em situação de distorção idade-série.

*In our Transformation Centers, students that stand out are trained by our volunteer educators to become Literacy Agents and teach in the villages where they live.*

*They bring education and share knowledge with the children and young people who are at a learning disadvantage or in a situation of age-grade distortion.*



## 46 AGENTES ALFABETIZADORES

46 LITERACY AGENTS

## 492 ALUNOS

NO PROGRAMA DE APRENDIZADO

492 STUDENTS IN THE LEARNING PROGRAM

## 3.000

ATENDIMENTOS REALIZADOS

3,000 LITERACY SERVICES REALIZED



# JOVENS NA FACULDADE

## YOUTH IN COLLEGE

Investimos nos sonhos e no desenvolvimento profissional de nossos jovens. Todos passam por processo seletivo e psicotécnico para concorrer a bolsas de estudo em universidades da região, com mensalidades, materiais, alimentação e transporte inclusos.

Muitos já trabalham em nossos Centros de Transformação e comemoram o primeiro diploma na família. São os multiplicadores do Bem, capazes de transformar o seu entorno.

*We invest in the dreams and professional development of young people. Each one of them goes through a selection and psychotechnical process to apply for scholarships at local universities with tuition, materials, food and transportation included.*

*Many are first-generation graduates and are now working at our Transformation Centers. They are the multipliers of Good, capable of transforming their surroundings.*

**“Era muito triste, eu tinha 7 anos e olhava para meus irmãos menores, no chão, tendo que repartir o pouco de comida que tinha em casa.”**

Bruna, hoje com 28 anos, é formada em pedagogia e trabalha como educadora do Centro de Transformação. Comenta que a gratidão é eterna pelas oportunidades que recebeu dos Amigos do Bem: **“Vocês nos mostraram que é possível sonhar”.**

*“It was very sad, I was 7 years old and I looked at my younger brothers on the floor. We had to share the little food we had at home.”*

*Bruna, now 28, has a degree in Pedagogy and works as an educator in one of our Transformation Centers. She says she is eternally grateful for the opportunities she has received from Amigos do Bem: “You’ve shown us that it is possible to dream.”*

“Sou a primeira pessoa da minha família a cursar uma faculdade e me formar em pedagogia.”

Bruna Carvalho

*“I am the first person in my family to go to college and get a degree in pedagogy.”*



HOJE  
TODAY



ANTES  
BEFORE

# MAIS DE 650 BOLSAS

## CONCEDIDAS

MORE THAN 650 SCHOLARSHIPS WERE AWARDED

# 26 CURSOS

## DE FORMAÇÃO SUPERIOR

26 UNIVERSITY COURSES



Conheça a  
história de Bruna

*Get to know Bruna's story*



# EMPREENDEDORISMO

## ENTREPRENEURSHIP

Jovens iniciam o caminho do empreendedorismo no sertão, em regiões com poucas oportunidades de trabalho.

Em nossos Centros de Transformação, os jovens são incentivados a obter qualificação profissional, com cursos de culinária, cabeleireiro e manicure e a cultivar habilidades empreendedoras para criar pequenos negócios, gerar renda própria e contribuir com o desenvolvimento social de suas famílias e das comunidades onde vivem.

O espírito empreendedor é impulsionado por um Centro Integrado de Empreendedorismo que oferece noções de fluxo de caixa, de gestão e administração financeira, além de disponibilizar espaços para a preparação, exposição e oferta de produtos e serviços, para que os jovens se sintam motivados a construir caminhos independentes.

Vendendo doces e salgados que eles mesmos produzem e oferecendo serviços de cabeleireiro e manicure, seus esforços já dão resultados. São as novas gerações transformadas pelos projetos de Educação. Protagonistas do futuro.

*Young people are pursuing the path of entrepreneurship in the dryland, a region with very few job opportunities.*

*In our Transformation Centers, young people are encouraged to obtain professional qualification through courses in cooking, hairdressing and manicure, and to cultivate entrepreneurial skills to create small businesses, generate their own income and contribute to the social development of their families and the communities where they live.*

*This entrepreneurial spirit is driven by an Integrated Entrepreneurship Center that teaches notions of cash flow, financial management and administration, besides providing spaces for the preparation, exhibition and offering products and services for sale, so that young people feel motivated to build independent paths.*

*By selling sweets and snacks that they produce themselves and offering hairdressing and manicure services, their efforts are already showing results. These are the new generations transformed by our Education projects. They are protagonists of the future.*





# TRABALHO E RENDA

WORK AND INCOME GENERATION



1 ERRADICAÇÃO DA POBREZA



5 IGUALDADE DE GÊNERO



7 ENERGIA LIMPA E ACESSÍVEL



8 TRABALHO DECENTE E CRESCIMENTO ECONÔMICO



9 INDÚSTRIA, INOVAÇÃO E INFRAESTRUTURA



10 REDUÇÃO DAS DESIGUALDADES



DIGNIDADE PARA MILHARES DE FAMÍLIAS

DIGNITY FOR THOUSANDS OF FAMILIES

## 6,3 MILHÕES

DE M<sup>2</sup> DE TERRAS PLANTADAS E PRODUTIVAS

6,300,000 SQUARE METERS OF CULTIVATED LAND

## 230 MIL

PÉS DE CAJU

230,000 CASHEW PLANTS

## 1,8 MIL

POSTOS DE TRABALHO GERADOS

1,800 JOBS CREATED

## 18

UNIDADES PRODUTIVAS

18 PRODUCTION UNITS

CRIAMOS UM MODELO DE DESENVOLVIMENTO SOCIAL SUSTENTÁVEL CUJA CADEIA PRODUTIVA GERA TRABALHO E RENDA.

*We created a sustainable social development model in which the production chain generates work and income.*



# CAJU, A MUDA DA ESPERANÇA

CASHEW – SEEDLINGS OF HOPE

Escolhemos a cultura do caju por se adaptar a regiões secas. Em nossas fazendas localizadas no sertão, nos municípios de Mauriti (CE) e Buíque (PE), 230 mil cajueiros, cultivados em 630 hectares, estão em plena produção.

A equipe do campo recebe capacitação e acompanhamento regular de profissionais da EMBRAPA para garantir o cultivo adequado e o constante aprimoramento das mudas.

Distribuímos milhares de mudas a pequenos produtores da região para estimular a cadeia produtiva local.

*We chose the cashew culture because it adapts to dry regions. In our dryland farms in the municipalities of Mauriti (CE) and Buíque (PE), 230,000 cashew trees grown on 630 hectares are in full production.*

*The field team receives training and regular monitoring from EMBRAPA professionals to ensure proper cultivation and constant improvement of seedlings.*

*We distribute thousands of seedlings to small producers in the region to stimulate the local production chain.*





# FÁBRICAS

## FACTORIES

### BENEFICIAMENTO DA CASTANHA

CASHEW NUT PROCESSING

As fábricas de Pernambuco e do Ceará foram construídas para beneficiar manualmente as castanhas de caju provenientes das plantações locais, gerando centenas de postos de trabalho.

A castanha *in natura* passa pelas mãos habilidosas dos trabalhadores, que enxergam no caju “o fruto da esperança”.

*The factories in Pernambuco and Ceará states were built to manually process the cashew nuts from local plantations. It generates hundreds of jobs.*

*The freshly picked cashew nuts passes through the skilled hands of our workers who see the cashew as “the fruit of hope”.*

### DOCES E PIMENTA EM CONSERVA

SWEETS AND PEPPERS

Na Cidade do Bem do Catimbau (PE), produzimos doce de leite, de caju, mel e cocada. As pimentas do tipo biquinho e de cheiro são produzidas por cultivo hidropônico e envasadas no Catimbau e em Xexéu (AL), gerando mais oportunidades de trabalho.

*At the Amigos do Bem Town in Catimbau (PE), we produce dulce de leche, cashew, honey and coconut sweets. Pout peppers and sweet peppers are hydroponically grown and packaged in Catimbau and Xexéu (AL). It generates more work opportunities.*



## 2

### FÁBRICAS DE BENEFICIAMENTO DE CASTANHA

2 CASHEW NUT PROCESSING PLANTS

## 2

### FÁBRICAS DE DOCES E PIMENTA EM CONSERVA

2 CANNED SWEETS AND PEPPER FACTORIES

## 600

### TRABALHADORES NAS FÁBRICAS

600 WORKERS IN OUR FACTORIES

*“Antes eu comia farinha com água. Hoje minha vida mudou. E muito!”*

*Maria Betânia Ramos, sertão de PE.*

*“Before I used to eat flour mixed in water. Today my life has changed. A lot!”*



**Veja como o trabalho transforma vidas.**

*See how work changes lives.*



# OFICINAS DE COSTURA E ARTESANATO

SEWING AND HANDICRAFT WORKSHOPS

Com o objetivo de gerar renda para as mulheres, criamos oficinas de costura e artesanato. Mulheres que nunca tiveram essa oportunidade recebem o primeiro salário proporcionando à família melhores condições de vida. Elas são capacitadas por nossos voluntários, que acompanham todo o processo para garantir a qualidade na produção.

Sacolas de *patchwork*, confeccionadas com retalhos de tecido, e peças feitas em palha, babaçu, fibra do tronco da bananeira, compõem a linha de Produtos do Bem, 100% solidários.

*In order to generate income for women, we created sewing and handicraft workshops. Women who have never had this opportunity receive their first salary so provide their families with better living conditions. They are trained by our volunteers who monitor the entire process to ensure quality in production.*

*Patchwork bags made with fabric scraps and pieces made from straw, babassu and banana tree fiber make up the Product of Bem line. 100% of the profits are reinvested in our projects.*



A roça era a única perspectiva de trabalho para as mulheres no sertão.

*In the past, agriculture was the only job prospect for women from the dryland.*



## 300 TRABALHADORAS NAS OFICINAS

300 WORKERS IN THE WORKSHOPS

## 9 OFICINAS DE COSTURA

9 SEWING WORKSHOPS

*"A primeira vez que a gente recebeu um dinheiro do trabalho da gente foi aqui nessa oficina. A gente nunca tinha recebido um salário."*

*Janaina Firmino de Sousa,  
sertão de CE.*

*"The first time we received money for our work was here at this workshop. We had never received a salary before."*



Conheça algumas  
destas histórias.

*Get to know some of these stories.*



# SAÚDE

HEALTH

3 SAÚDE E BEM-ESTAR



10 REDUÇÃO DAS DESIGUALDADES



## SAÚDE E CUIDADO PARA O SERTÃO

HEALTHCARE AND CAREGIVING FOR THE DRYLAND.

## 4 CENTROS DE SAÚDE

4 HEALTH CENTERS

## 8 CONSULTÓRIOS MÉDICOS E ODONTOLÓGICOS

8 MEDICAL AND DENTAL OFFICES

## 4 AMBULÂNCIAS PARA REMOÇÕES DE EMERGÊNCIA

4 AMBULANCES FOR EMERGENCY TRANSPORTATION

Todos os meses, médicos, dentistas e outros profissionais voluntários da área de saúde viajam para o sertão para atender as famílias cadastradas.

Acompanhamentos periódicos são realizados com o Cartão do Bem, que traz o histórico de saúde, consultas e medicamentos distribuídos regularmente aos pacientes.

*Every month, doctors, dentists and other volunteer health professionals travel to the dryland to attend our registered families.*

*Periodic follow-ups are carried out with the Card of Good, which contains the history of health issues, consultations and medications regularly distributed to patients.*



# ATENDIMENTO MÉDICO

MEDICAL CARE

## MEDICINA GERAL

GENERAL MEDICINE

Além das consultas em nossos Centros de Saúde, mutirões de atendimento médico são realizados nos povoados cadastrados, que sofrem com a falta total de recursos.

Essas comunidades ficam a longas distâncias dos centros urbanos, de hospitais e postos de saúde, o que constitui um grande desafio no campo da assistência médica.

Os atendimentos são complementados com a distribuição regular de medicamentos.

*In addition to the consultations at our Health Centers, our volunteer doctors also visit poor, isolated villages that suffer from total lack of resources.*

*These communities are located at long distances from urban centers, hospitals and health clinics, which constitutes a major challenge in providing medical assistance.*

*These consultations are complemented with the regular distributions of medication.*

## OFTALMOLÓGICO

OPHTHALMOLOGICAL ASSISTANCE

Problemas de visão comprometem a qualidade de vida e o desempenho escolar.

Consultas oftalmológicas regulares são oferecidas em nossas clínicas, além da distribuição de lentes corretivas e de óculos de grau para crianças, jovens e adultos.

*Vision problems compromise quality of life and school performance. Regular eye consultations are offered at our clinics in addition to the distribution of corrective lenses and prescription glasses for children, youth and adults.*



**230 MIL**  
ATENDIMENTOS POR ANO  
CONSULTAS, MEDICAMENTOS,  
EXAMES E PROCEDIMENTOS

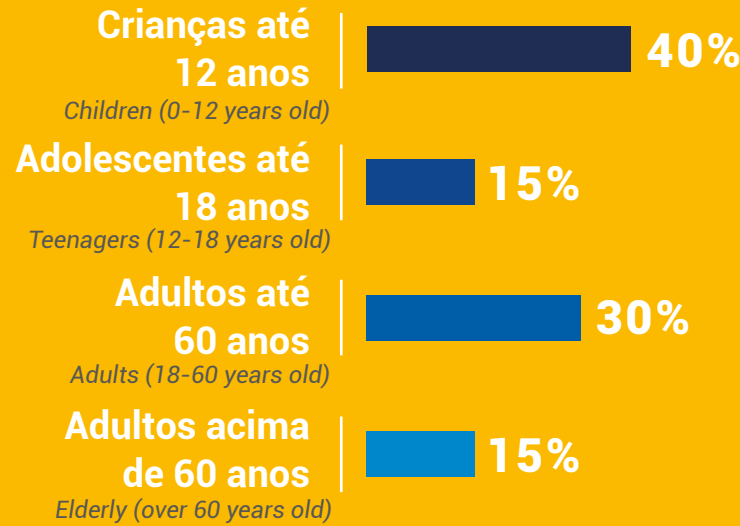
230,000 MEDICAL SERVICES RENDERED ANNUALLY

**168 MIL**  
MEDICAMENTOS FORNECIDOS  
COM RECEITA MÉDICA

168,000 MEDICATION PRESCRIPTIONS

### PERFIL DA POPULAÇÃO ATENDIDA:

PROFILE OF THE POPULATION WE ASSIST:





# ATENDIMENTO ODONTOLÓGICO

DENTAL SERVICE

Nossos consultórios odontológicos são equipados para a realização de exames e diversos procedimentos, incluindo a fabricação de próteses dentárias.

A equipe de dentistas voluntários também percorre longas distâncias para realizar atendimentos emergenciais em diversos povoados no sertão.

*Our dental clinics are equipped for exams and various procedures, including manufacturing dental prostheses.*

*Our team of volunteer dentists also travel long distances to provide emergency care in several villages in the dryland.*



**5 MIL**  
CONSULTAS REALIZADAS  
POR ANO

*5,000 CONSULTATIONS RENDERED ANNUALLY*

**7,8 MIL**  
PROCEDIMENTOS POR ANO

*7,800 PROCEDURES REALIZED ANNUALLY*

TRATAMENTO DE CANAL  
PRÓTESES  
EXTRAÇÕES  
FLÚOR  
RESTAURAÇÕES  
RASPAGENS

*ROOT CANAL TREATMENT  
PROSTHESES  
EXTRACTIONS  
FLUORIDE  
RESTORATIONS  
SCRAPING*



ANTES  
BEFORE



DEPOIS  
AFTER



# MORADIA E ÁGUA

HOUSING AND WATER



CONSTRUINDO ESPERANÇA  
*BUILDING HOPE*

**4 CIDADES**  
DO BEM CONSTRUÍDAS COM  
COMPLETA INFRAESTRUTURA  
*4 AMIGOS DO BEM TOWNS BUILT*

**620 CASAS**  
CONSTRUÍDAS  
*620 HOUSES BUILT*

**80 POÇOS**  
PERFURADOS  
*80 WELLS DRILLED*

**9 CAMINHÕES-PIPA**  
*9 WATER TRUCKS*

Combateamos as desigualdades, melhorando a qualidade de vida de pessoas que vivem abaixo da linha da pobreza.

*We tackle inequalities by improving the quality of life of people living below the poverty line.*



# CIDADES DO BEM

## AMIGOS DO BEM TOWNS

As Cidades do Bem abrigam pessoas que moravam em casas de taipa, desprovidas de qualquer recurso, e que passam a ter um endereço digno para morar.

Estão localizadas no Catimbau (PE) - primeira Cidade do Bem, construída em 2005 -, em São José da Tapera (AL), Mauriti (CE) e Inajá (PE). Dispõem de completa infraestrutura, áreas de convivência e lazer, bicicletaria, padaria e horta, entre outras estruturas.

Após a mudança, as famílias recebem visitas periódicas de nossos voluntários, que acompanham sua adaptação aos novos hábitos e a conservação da casa.

*The Amigos do Bem Towns shelter people who used to live in houses made of mud without any resources and who now have a decent address to live in.*

*They are located in Catimbau (PE) – our first Amigos do Bem Town which was built in 2005—, São José da Tapera (AL), Mauriti (CE) and Inajá (PE). They have complete infrastructure, including living and leisure areas, bicycle shop, bakery and vegetable garden, among other facilities.*

*After moving in, the families receive periodic visits from our volunteers who monitor their adaptation and new home maintenance habits.*

## PROJETO CASAS

PROJECT HOUSES

São construídas casas para as famílias mais necessitadas, em seus próprios povoados, depois de passarem por um processo de avaliação.

*Houses are built for the neediest families in their own villages after they undergo an assessment process.*



HOJE  
TODAY



ANTES  
BEFORE

# MAIS DE 70 MIL

## ITENS DE CASA: MOBÍLIA E ENXOVAL DE CAMA, MESA E BANHO

MORE THAN 70,000 HOUSE ITEMS DONATED – FURNITURE, BEDDING, BATH AND TABLE CLOTHING

# 33 MIL M<sup>2</sup>

## DE CASAS CONSTRUÍDAS

33,000 SQUARE METERS OF HOUSING BUILT

Assista à reportagem da chegada da família da D. Helena na Cidade do Bem.



Watch Ms. Helena's family arrival at the Amigos do Bem town.

Veja esse momento.

Watch this moment.



# ÁGUA, O OURO DO SERTÃO

## WATER – THE GOLD OF THE DRYLAND

A falta de água é um problema secular no sertão nordestino. Atuamos para atender os povoados concentrados no Polígono das Secas, região que mais sofre com a estiagem.

Para ajudar no combate à seca no Nordeste e diminuir o sofrimento de milhares de famílias, proporcionamos acesso à água potável, perfuramos poços artesianos, construímos cisternas e levamos caminhões-pipa até as comunidades mais distantes para que milhares de pessoas não tenham que andar quilômetros em busca de água.

*Lack of water is a secular problem in the Northeastern dryland. We assist the villages concentrated in the region known as Polygon of the Droughts, which is the most severely affected by droughts in Brazil.*

*To help combat droughts in the Northeast and reduce the suffering of thousands of families, we provide access to potable water, drill artesian wells, build cisterns and bring water trucks to the most distant communities so that thousands of people don't have to walk several kilometers in search for water.*



Milhares de famílias precisam caminhar quilômetros em busca de um pouco de água.

*Thousands of families need to walk several kilometers to find water.*



# 1,4 BILHÃO

DE LITROS DE ÁGUA DISTRIBUÍDOS  
POR ANO

*1,4 BILLION LITERS OF WATER DISTRIBUTED ANNUALLY*

# 21 MIL

PESSOAS ATENDIDAS COM ÁGUA  
MENSALMENTE

*21,000 PEOPLE GIVEN ACCESS TO WATER MONTHLY*

# 2,5 MIL

ABASTECIMENTOS DE CISTERNAS  
NO ÚLTIMO ANO

*2,500 CISTERNS SUPPLIED IN THE LAST YEAR*



# VOLUNTARIADO

VOLUNTEERING



1 ERRADICAÇÃO DA POBREZA



3 SAÚDE E BEM-ESTAR



2 FOME ZERO E AGRICULTURA SUSTENTÁVEL



4 EDUCAÇÃO DE QUALIDADE



10 REDUÇÃO DAS DESIGUALDADES



MULTIPLICANDO O BEM COM AMOR E DEDICAÇÃO

MULTIPLYING GOOD WITH LOVE AND DEDICATION

11 MIL

VOLUNTÁRIOS ATIVOS

11,000 ACTIVE VOLUNTEERS

358 MIL

HORAS DO BEM REALIZADAS POR ANO

358,000 HOURS OF VOLUNTEER WORK ANNUALLY

70 MIL

AÇÕES VOLUNTÁRIAS

70,000 VOLUNTEERING ACTIONS REALIZED

"O voluntariado é força motriz de transformação. Essa força, aplicada com eficiência e amor, resulta em ações concretas."

Nosso Manifesto

"Volunteering is the driving force of transformation. This force, when applied with efficiency and love, results in concrete actions."

Our Manifest



# LEMA AMIGOS DO BEM

## AMIGOS DO BEM MOTTO

"Que ninguém se escuse de fazer o bem  
Sob o pretexto de que é pequenino,  
Pois cada qual algum recurso tem,  
Para valorizar o seu destino!

A fraternidade é como hino  
Que juntos cantamos, quando alguém  
De nós recebe o bálsamo divino  
Que um gesto amigo e fraternal contém!

Em face do progresso social,  
Trabalhar sempre pelo bem geral  
É sagrado dever nosso!

O meu lema de vida assim descrevo:  
**Se não posso fazer tudo o que devo,  
devo, ao menos, fazer tudo o que posso!"**

*"May no one excuse themselves of doing Good  
Under the pretext that they are small,  
Because each one has a resource  
To honor their destiny!"*

*Fraternity is like a hymn  
That together we sing, when one  
Of us receive their divine balm  
That a friendly and fraternal gesture contains!*

*At the stage of social progress,  
To always work for the general Good  
Is our sacred duty!*

*My life motto I so describe:  
If I can't do everything I should,  
I should at least do everything I can!"*





# VOLUNTARIADO

## AMOR QUE TRANSFORMA

*VOLUNTEERING – LOVE THAT TRANSFORMS*

Mais de 10 mil voluntários engajados participam regularmente de diversas atividades, como arrecadação e distribuição mensal de alimentos, triagem de doações e restauração de brinquedos. Estão divididos em 140 grupos de trabalho, como as equipes pedagógicas, os grupos de médicos e dentistas, de projetos, entre outros. Todos os meses, voluntários viajam para acompanhar de perto as ações no sertão.

Comprometidos com a transformação de vidas, um dos maiores grupos de voluntários do país dedica seu tempo para ajudar a mudar a realidade de milhares de pessoas e a construir um futuro com menos desigualdade em nosso país.

*More than 10,000 committed volunteers regularly participate in various activities, such as food collection and distribution on a monthly basis, sorting donations and restoring toys. They are divided into 140 work groups, such as pedagogical, doctors and dentists, projects, among others. Every month volunteers travel to the dryland to closely monitor our actions.*

*Committed to transforming lives, one of the largest groups of volunteers in Brazil devotes their time to help changing the reality of thousands of people and building a future with less inequality in our country.*



**31 MIL**  
HORAS DO BEM REALIZADAS  
POR MÊS  
*31,000 HOURS OF VOLUNTEER WORK MONTHLY*

**84%**  
DOS VOLUNTÁRIOS  
ESTÃO EM SÃO PAULO  
*84% OF VOLUNTEERS ARE BASED IN SÃO PAULO*

**16%**  
DOS VOLUNTÁRIOS  
ESTÃO NO SERTÃO  
*16% OF VOLUNTEERS ARE BASED IN THE DRYLAND*



# CENTRAL DO BEM

## AMOR EM MOVIMENTO

AMIGOS DO BEM HEAD OFFICE - LOVE IN MOVEMENT

É na Central do Bem, em São Paulo, que começa a transformação. As doações recebidas são triadas, restauradas, se necessário, e organizadas para serem enviadas ao sertão.

Alimentos, roupas, brinquedos, entre outros itens, são encaminhados para os diversos departamentos.

Os voluntários deixam tudo em perfeitas condições para ser entregue a quem mais precisa.

*It is in our São Paulo Head Office that transformation begins. Received donations are sorted, restored (if needed) and organized to be sent to the dryland.*

*Food, clothing, toys and other items are redirected to our various departments where volunteers keep everything in perfect condition to be delivered to those who need it the most.*



# 190 MIL HORAS

## DE VOLUNTARIADO REALIZADAS NA CENTRAL DO BEM POR ANO

190,000 HOURS OF VOLUNTEER WORK AT THE HEAD OFFICE ANNUALLY

# 440 MIL

## PEÇAS DE ROUPAS, CALÇADOS E OUTROS ITENS TRIADOS POR ANO

440,000 PIECES OF CLOTHING, SHOES AND OTHER ITEMS RECEIVED AND SORTED ANNUALLY

# 120 MIL

## BRINQUEDOS TRIADOS, RECUPERADOS E EMBALADOS POR ANO

120,000 TOYS RECEIVED, RESTORED AND REPACKAGED ANNUALLY



# ARRECAÇÃO DE ALIMENTOS

FOOD COLLECTION

Mensalmente, milhares de voluntários mobilizam-se para arrecadar alimentos em supermercados da Grande São Paulo.

O Dia de Fazer o Bem tornou-se um marco em nosso trabalho, dia em que os voluntários explicam com muita alegria o nosso projeto e convidam as pessoas a doar. De quilo em quilo, são arrecadadas toneladas de alimentos que serão entregues às famílias do sertão.

Das mãos que doam para as mãos que recebem. Nesse dia, as redes de supermercado ganham o colorido dos nossos coletes e o sorriso dos milhares de voluntários de todas as idades, que dedicam preciosas horas do seu dia para ajudar a quem mais precisa.

*On a monthly basis, thousands of volunteers mobilize to collect food donations in supermarkets in the Greater São Paulo area.*

*The Day of Doing Good has become a milestone of our work – it's a day when our volunteers joyfully explain what our project is and invite other people to donate. Kilo by kilo, tons of food are collected and delivered to the families in the dryland.*

*From the donating hands to the receiving hands, on this day the supermarket chains are filled with the color of our vests and the smiles of our volunteers – ranging from all ages – who dedicate precious hours of their day to help those most in need.*



# 5,4 MILHÕES

DE QUILOS DE ALIMENTOS  
ARRECADOS E DISTRIBUÍDOS  
POR ANO

5,4 MILLION KILOS OF FOOD COLLECTED AND DISTRIBUTED PER YEAR

# 10 AÇÕES

ANUAIS DE ARRECAÇÃO  
EM SÃO PAULO

10 ANNUAL FOOD COLLECTION ACTIONS ACROSS SÃO PAULO





# DISTRIBUIÇÃO

## DISTRIBUTION

Centenas de voluntários viajam longas distâncias todos os meses para atender 300 diferentes povoados localizados no sertão de Alagoas, Pernambuco e Ceará.

De casa em casa, são entregues alimentos e doações, como cobertores, roupas, calçados, enxovais para bebês, cadeiras de rodas, materiais escolares, brinquedos e itens de higiene pessoal, entre outros.

As famílias cadastradas possuem o Cartão do Bem, por meio do qual fazemos o acompanhamento de sua participação nas atividades de transformação do projeto, principalmente da frequência escolar das crianças e jovens.

Povoados não cadastrados também são atendidos emergencialmente, sempre que possível.

Os encontros dos voluntários com as famílias do sertão são sempre marcados por momentos de alegria, amizade e amor.

*Hundreds of volunteers travel long distances every month to visit 140 villages located in the drylands of Alagoas, Pernambuco and Ceará state.*

*From door-to-door, food and other donations such as blankets, clothing, shoes, baby and newborn sets, wheelchairs, school supplies, toys and personal hygiene items are delivered.*

*Registered families have the Card of Good through which we monitor their participation and engagement in our project's transformation activities, especially school attendance of children and youth.*

*Non-registered families also receive assistance whenever possible.*

*Whenever our volunteers meet with the families there are always moments of joy, friendship and love.*



# 360 MIL

CESTAS BÁSICAS ENTREGUES  
POR ANO

*360,000 FOOD BASKETS DELIVERED ANNUALLY*

# 150 MIL

PESSOAS ATENDIDAS  
MENSALMENTE

*150,000 PEOPLE ASSISTED MONTHLY*

# 300

POVOADOS DO SERTÃO

*300 VILLAGES REACHED IN THE DRYLANDS*



# PROJETO TRANSFORMAÇÃO

TRANSFORMATION PROJECT

Toda ação de distribuição de alimentos é precedida de palestras educativas, que transmitem conceitos de cidadania àqueles que nunca estiveram na escola, enriquecendo as bases familiares, a socialização e a convivência comunitária. São palestras sobre desenvolvimento humano e cidadão, higiene e comportamento familiar.

*Every food distribution action is preceded by educational lectures that teach the concept of citizenship to those who have never been in school, thus enriching the foundations of family, social and community life. There are lectures on human and citizen development, hygiene and family behavior.*

## PROJETO VITÓRIA

VICTORY PROJECT

A falta de oportunidade, o abandono e a miséria fazem muitas vítimas do alcoolismo. No sertão, o acesso ao álcool é fácil e barato, agravando ainda mais a incidência do problema.

O Projeto Vitória tem como principal objetivo a recuperação de dependentes de bebidas alcoólicas. Oferecemos os recursos e a oportunidade de lutarem para superar e abandonar o vício.

*The situation of abandonment, misery and lack of opportunity makes many fall victims to alcoholism. In the dryland, access to alcohol is easy and cheap, therefore aggravating the incidence of this problem.*

*Project Victory has the main objective of rehabilitating those who are alcohol dependent. We offer the resources and the opportunity of fighting to overcome and quit addiction.*



**4,2 MIL**  
**PALESTRAS**  
DO PROJETO TRANSFORMAÇÃO  
REALIZADAS POR ANO

4,200 LECTURES DELIVERED BY PROJECT  
TRANSFORMATION ANNUALLY

**3,3 MIL**  
ATENDIMENTOS DO PROJETO  
VITÓRIA REALIZADOS POR ANO  
3,300 ASSISTANCE SERVICES BY PROJECT VICTORY ANNUALLY



# NEGÓCIO SOCIAL - 100% SOLIDÁRIO

SOCIAL BUSINESS - 100% SOLIDARITY

Há mais de dez anos, iniciamos um Negócio Social baseado na produção e na venda de Produtos do Bem 100% solidários. Feitos por mulheres e homens atendidos pelos Amigos do Bem no sertão nordestino, os Produtos do Bem promovem transformações sociais em cadeia.

O resultado da comercialização dos produtos é destinado inteiramente aos nossos projetos sociais, para gerar mudança e impacto positivo direto nas regiões beneficiadas.

Das plantações, fábricas de beneficiamento de castanhas e de doces, das oficinas de costura e artesanato resultam produtos que ajudam a manter crianças e jovens nos projetos educacionais em nossos Centros de Transformação.

Desenvolvemos um negócio social e promovemos uma economia solidária. São milhares de pessoas com trabalho e renda e 10 mil crianças e jovens estudando, alimentando-se, aprendendo, empreendendo e vivenciando as oportunidades de um futuro promissor.

*More than 10 years ago, we started a social business based on the production and sale of 100% solidary Products of Good. They are made by the women and men assisted by Amigos do Bem in the Northeastern dryland and promote a chain reaction of social transformation.*

*The proceeds from the sale of our products is entirely reverted towards our social projects in order to generate change and direct positive impact in the assisted regions.*

*From the plantations, cashew nuts and canned sweets and pepper processing plants, sewing and handicraft shops come the products that help maintaining children and youth in educational projects in our Transformation Centers.*

*We develop a social business and promote a solidarity economy. There are thousands of people with work and income as well as 10,000 children and young people learning, receiving adequate nutrition, venturing small businesses and experiencing the opportunity of a promising future.*

To learn more about our products contact  
[kits.corporativos@amigosdobem.org](mailto:kits.corporativos@amigosdobem.org)



## PRODUTOS QUE TRANSFORMAM VIDAS KITS PERSONALIZADOS

Conheça nossos Kits personalizados, com produtos 100% solidários, para presentear clientes, funcionários e amigos. Acesse o QR Code ou entre em contato pelo e-mail:

[kits.corporativos@amigosdobem.org](mailto:kits.corporativos@amigosdobem.org)



## E-COMMERCE

Adquira os produtos que transformam vidas em nosso e-commerce. Compartilhe e divulgue para seus contatos e nos ajude ainda mais. Acesse o QR Code ou pelo link:  
<https://loja.amigosdobem.org>



## EMPÓRIO AMIGOS DO BEM

Há mais de 10 anos, o Empório comercializa tudo o que é produzido em nossos projetos no sertão nordestino. Toda renda é revertida para a manutenção dos projetos.

Confira os horários de funcionamento em nosso site: [amigosdobem.org](http://amigosdobem.org)



# RECONHECIMENTO AWARDS

- Prêmio MELHOR ONG do Brasil 2025 | Instituto Doar
  - *Elected the Best NGO in Brazil 2025 | Instituto Doar*
- Prêmio MELHOR ONG de São Paulo 2024 | Instituto Doar
  - *Award Best NGO from São Paulo 2024 | Instituto Doar*
- Prêmio Social Responsibility Award | AMCHAM 2023
  - *Social Responsibility Award | AMCHAM 2023*
- Eleita a Melhor ONG do Brasil 2022 | Categoria Desenvolvimento Local
  - *Elected the Best NGO in Brazil 2022 | Local Development Category*
- Prêmio MELHOR ONG de São Paulo 2021 | Instituto Doar
  - *Award Best NGO from São Paulo 2021 | Instituto Doar*
- Prêmio Jovem Brasileiro 2021 | Categoria Inspiração
  - *Brazilian Youth Award 2021 | Inspiration Category*
- Prêmio MELHOR ONG do Brasil 2020 | Instituto Doar
  - *Award Best NGO from Brazil 2020 | Instituto Doar*
- Prêmio Empreendedor Social Escolha do Leitor | Folha de São Paulo
  - *Social Entrepreneur Award – Reader’s Choice | Folha de São Paulo newspaper*
- Selo Doar | Padrão de Gestão e Transparência no Terceiro Setor
  - *“Selo Doar” Award | Standard of Management and Transparency in the Third Sector*
- Selo Liga Social | Instituto Liga Social
  - *“Selo Liga Social” Award | Social League Institute*
- Projeto Generosidade | Editora Globo - 1ª Instituição a ser homenageada e eleita entre mais de 10 mil projetos sociais
  - *Project Generosity | Editora Globo publishing house – 1st institution to be awarded and chosen out of over 10,000 social projects nominated*
- 17º Prêmio LIDE | Empreendedor Social
  - *17th LIDE Award | Social Entrepreneur*
- 20º Prêmio Claudia | Vencedora: Alcione Albanesi
  - *20th Claudia Award – Winner: Alcione Albanesi | Claudia magazine*
- Empreendedor do Ano | Ernest Young
  - *Entrepreneur of the Year | Ernst & Young Brazil*
- Trip Transformadores | Editora Trip
  - *Trip Transformers Award | Editora Trip publishing house*
- Top Social | Prêmio do Terceiro Setor
  - *Top Social Award | Third Sector Award*
- Retrato Social | Entidade que Certifica Instituições Sociais Idôneas
  - *Social Portrait Award | Entity that certifies trustworthy social institutions*
- Prêmio Top de Marketing 2019 | ADVBPE
  - *Top Marketing 2019 Award | ADVBPE*
- CEBRASSE | Categoria Ação Social
  - *CEBRASSE Award | Category: Social Action*

## HOMENAGENS

- Homenagem Viva Voluntários | Fundação Banco do Brasil
  - *“Viva Voluntários” | Bank of Brazil Foundation*
- Homenagem Mulheres Notáveis | Brazil Foundation
  - *Notable Women | Brazil Foundation*
- Homenagem Mulheres Protagonistas | Parceria com a ONU
  - *Protagonist Women | UN Partnership*
- Homenagem Mulheres que Orgulham o Brasil | Revista VOTO e Financial Times
  - *Women That Make Brazil Proud | VOTO magazine and The Financial Times*
- Movimento Você é a Paz | Categoria Instituição que Realiza
  - *You Are Peace Movement | Category: Institution That Accomplishes*

# CONSELHO CONSULTIVO ADVISORY BOARD



RICARDO NATALE



JUNIOR BORNELI



MARCELO J. FERREIRA  
E SILVA



CLÁUDIA SENDER



ELIE HORN



HÉCTOR NÚÑEZ



JORGE FAIÇAL



LUIZA HELENA TRAJANO



MARCELO PATRUS



ROBERTO GIANNETTI  
DA FONSECA



JORGE MENEGASSI



MARCO BOLOGNA



RONALDO PEREIRA



SÔNIA HESS



# O BEM SE ENSINA

GOOD DEEDS CAN BE TAUGHT

Agradeço minha mãe, Guiomar de Oliveira Albanesi, que me ensinou, desde pequena, a fazer o Bem através de seu exemplo de amor ao próximo.

Seguindo suas palavras: "Viver não é um simples espaço de tempo entre o nascer e o morrer, é dinamizar a vida com atos de fraternidade", sigo em frente, desejando fazer o bem cada vez mais e de forma melhor.

Alcione Albanesi

*I thank my mother, Guiomar de Oliveira Albanesi, who has taught me – since I was a child – about doing good deeds through her example of love for others.*

*Following her words: "Living is not a mere time frame between birth and death, it is about fostering acts of fraternity", I keep going and wishing to do more and more good deeds and in a better way.*





# FORMAS DE AJUDAR

## HOW YOU CAN HELP

### RESPONSABILIDADE SOCIAL

UM COMPROMISSO COM A VIDA, UM LEGADO DE TRANSFORMAÇÃO.

#### EMPRESA AMIGA

Seja uma Empresa Amiga com a doação regular de recursos financeiros, de produtos ou serviços.

Fale conosco: [empresaamiga@amigosdobem.org](mailto:empresaamiga@amigosdobem.org)

#### AÇÕES E PARCERIAS

A sua empresa pode ajudar com ações pontuais que agregam valor para seus clientes e colaboradores.

Saiba mais: [parcerias@amigosdobem.org](mailto:parcerias@amigosdobem.org)

#### BAZAR BENEFICENTE

Seja um parceiro doando produtos para venda em nosso bazar. Roupas, calçados, acessórios, utilidades domésticas, entre outros, ajudam a gerar recursos para manter o nosso trabalho.

Fale conosco: [bazar.atendimento@amigosdobem.org](mailto:bazar.atendimento@amigosdobem.org)

#### DOAÇÃO PONTUAL DE PRODUTOS

Ajude a otimizar os nossos custos de manutenção com a doação de materiais escolares e de escritório, livros, equipamentos de informática, alimentos, pneus novos, alimentos, tintas, frete para o transporte das doações, entre outros.

Entre em contato pelo e-mail: [informacoes@amigosdobem.org](mailto:informacoes@amigosdobem.org)

#### PRESENTES QUE TRANSFORMAM VIDAS

Transforme o seu aniversário, casamento ou outro evento em um ato de solidariedade. Seus convidados farão doações para nossa causa por meio de um link personalizado.

Saiba mais. Acesse o QR Code ou entre em contato: [presentesquetransformam@amigosdobem.org](mailto:presentesquetransformam@amigosdobem.org)



#### COLABORAÇÃO PESSOA FÍSICA

Ajude a transformar vidas e a mudar a história de milhares de pessoas que vivem em extrema miséria.

Para se tornar um Colaborador do Bem, acesse o QR Code ou entre em contato conosco: [relacionamento@amigosdobem.org](mailto:relacionamento@amigosdobem.org)



#### OUTRAS FORMAS DE AJUDAR

Entre em contato pelo e-mail: [informacoes@amigosdobem.org](mailto:informacoes@amigosdobem.org)  
Saiba mais: [www.amigosdobem.org](http://www.amigosdobem.org)

**DOE AGORA E NOS AJUDE  
A CONTINUAR TRANSFORMANDO VIDAS!**



#### Other Ways to Help

Get in contact through the email: [parcerias@amigosdobem.org](mailto:parcerias@amigosdobem.org)

Learn more at: [www.amigosdobem.org](http://www.amigosdobem.org)

Amigos do Bem - Instituição Nacional Contra a Fome e a Miséria  
CNPJ: 05.108.918/0001-72 | R. Dr. Gabriel de Resende, 122  
Vila Invernada São Paulo/ SP – 03350-005 +55 (11) 3019-0100



AGRADECEMOS A TODAS AS EMPRESAS E AMIGOS QUE APOIAM  
A NOSSA CAUSA E CONTRIBUEM PARA A TRANSFORMAÇÃO DE  
MILHARES DE VIDAS NA REGIÃO MAIS CARENTE DO NOSSO PAÍS.



DESDE 2016 INSTITUIÇÃO AUDITADA POR  
SINCE 2016 AUDITED BY





"SE NÃO POSSO FAZER TUDO O QUE DEVO,  
DEVO, AO MENOS, FAZER TUDO O QUE POSSO"  
*"If I can not do everything that I should, I should at least do everything that I can."*

Lema Amigos do Bem  
*Amigos do Bem motto*



**amigosdobem.org**

 **amigosdobem**

 **amigosdobem**

 **amigosdobemoficial**

 **amigos-do-bem**

Agradecemos à Gráfica Leograf pela doação deste material.